

Éducation et formation	
Période	Mentionnez séparément chaque forme d'enseignement suivie, à commencer par la plus récente.
Qualification / diplôme obtenu / compétences acquises	<p>1. 1 octobre 2003-28 septembre 2011, Doctorat, à l'Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, Domaine fondamental Philologie, Spécialisation Ethnographie et Folklore, sous la direction du Prof. Dr. Ion Şeuleanu. Titre de la thèse de doctorat : <i>Magie și vrăjitorie în cultura română [Magie et sorcellerie dans la culture roumaine]</i>. Soutenance 28 septembre 2011, qualificatif « très bien », mention maximale « summa cum laudae ». Diplôme de doctorat.</p> <p>2. 2002-2007 Doctorat, Université de Genève, Domaine fondamental Philologie – Langue et littérature françaises, Spécialisation histoire du théâtre, sous la direction du Prof. Dr. Patrizia Lombardo. Titre de la thèse de doctorat: <i>De l'homme hyperbolique au texte impossible: théâtralité, théâtre(s), ébauches de pièces chez Baudelaire</i>. Mention maximale : « très honorable à l'unanimité avec félicitations ». Jury : André Guyaux (Paris IV-Sorbonne), Patrick Labarthe (Université de Zürich), Laurent Jenny (Université de Genève), Catherine Treilhou-Balaudé (Université Paris III-Sorbonne Nouvelle). Diplôme de doctorat, reconnu par CNATDCU.</p> <p>3. Octobre 2001-juin 2002 – DEA « Littérature et culture. Littérature et esthétique » à l'Université de Genève. Mémoire, sous la direction du Professeur Patrizia Lombardo: <i>Baudelaire: théâtralité, théâtre(s), ébauches de pièces</i>, note 6/6. Diplôme de Master (DEA).</p> <p>4. Octobre 2000-février 2002 – DEA de Littérature Roumaine moderne à l'Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, Roumanie, moyenne des années d'études 9,93/10, note de la soutenance de mémoire 10/10. Diplôme de Master (DEA).</p> <p>5. 1996-2000, étudiant à la Faculté des Lettres de l'Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, Section Français-Roumain. Licence : juin 2000, moyenne 10/10. Diplôme de Licence.</p>
	6. 1988-1996 – Élève au Lycée « Petru Maior », Ocna-Mureş. 1996: diplôme de baccalauréat, orientation Philologie, moyenne 10/10.
	7. Dans les cadres de mon parcours universitaire européen , partagé entre l'Université Babeş-Bolyai Cluj-Napoca et l'Université de Genève, accompli par une Licence ès Lettres, français-roumain (Cluj-Napoca, 2000), deux DEA avec une spécialisation sur des questions d'esthétique (Cluj-Napoca, février 2002 / Genève, juin 2002) et deux doctorats (Genève 2007, UBB Cluj-Napoca 2011), j'ai acquis une très solide formation dans trois domaines de compétence, dans lesquels j'ai obtenu des résultats significatifs, concrétisés dans des cours et des séminaires donnés aux deux universités, dans la participation à des colloques nationaux et internationaux, dans la publication de livres et articles (ISI, BDI), bien intégrés dans le flux de la recherche. Les trois domaines, toujours interdépendants, sont : 1. La littérature comparée (XIXe siècle, la modernité). 2. Les arts du spectacle (le cinéma et l'accomplissement de la modernité, l'esthétique du théâtre). 3. L'ethnographie et le folklore, l'anthropologie culturelle (l'anthropologie théâtrale, l'anthropologie visuelle).

Expérience professionnelle	
Période	Mentionnez séparément chaque chaque expérience professionnelle importante, à commencer par la plus récente.
Fonction ou poste occupé	<p>1. Maître-assistant chargé de cours à la Faculté de Théâtre et Télévision, Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca (2008-2011). Contrat individuel, octobre 2009-février 2010. Contrat à durée indéterminée du 24 octobre 2011, suite à un concours. Titulaire au Département de Cinématographie et Médias.</p> <p>2. Rédacteur de la revue culturelle <i>Steaua</i> (à commencer par 1.06.2008 → actuellement, 2014).</p> <p>3. Maître-assistant chargé de cours à la Faculté des Lettres, Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, spécialisation Ethnologie (2008-2009).</p> <p>4. Assistant-doctorant à l'Université de Genève, programme de Littérature comparée. (2002-2007). Membre dans la commission d'acquisitions de la Bibliothèque de Littérature comparée (section française), Université de Genève, 2005-2007.</p>
Nom et adresse de l'employeur	<p>1.-3. Universitatea Babeş-Bolyai Str. M. Kogălniceanu, nr. 1 Cluj-Napoca</p> <p>2. Uniunea Scriitorilor, Calea Victoriei, 115, Sector 1, Bucureşti // Revista <i>Steaua</i>, str. Universităţii, nr. 1, Cluj-Napoca</p> <p>4. Université de Genève Faculté des Lettres, 3 rue de Candolle, CH-1211, Genève (Suisse)</p>
Membre de collectifs rédactionnels et éditoriaux (revues, journaux, maisons d'éditions)	<p>1. Rédacteur de la revue culturelle <i>Steaua</i>, juin 2008-2014 (et actuellement).</p> <p>2. Secrétaire de rédaction de la revue universitaire <i>Ekphrasis. Images, Cinema, Theatre, Media</i>, UBB Cluj-Napoca, Faculté de Théâtre et Télévision, CNCS C, 2011-2013.</p> <p>3. Membre du collège éditorial et secrétaire de rédaction (depuis 2014) de la revue <i>Studia Universitatis Babeş-Bolyai. Series Dramatica</i>, CNCS B.</p> <p>4. Directeur de la collection « Cinemag », Ed. Tact (cinéma, médias, arts visuels), en collaboration avec Adina Paşca. Ancien directeur de la « Colecția de stradă », Ed. Tact, Cluj-Napoca (en collaboration avec Virgil Paşca).</p> <p>5. Collaborateur (1998-1999), rédacteur responsable de la page française (2000-2001), rédacteur en chef (février 2001-octobre 2002), rédacteur (2002-2004) de la revue culturelle roumaine <i>Echinox</i>. Membre du <i>Cénacle littéraire Echinox</i> (1999-2004).</p>
Activitate profesională: traductologie	<p>1. Membre de l'ATLAS: Assises de la Traduction Littéraire Arles.</p> <p>2. Membre du jury dans le concours national pour étudiants <i>Mot à monde</i>, mai 2012, mai 2011, avec des interventions dans des tables rondes sur des sujets de littérature francophone contemporaine.</p> <p>3. Boursier (Centre national du livre) au Collège International des Traducteurs Littéraires (CITL), Arles, avril-mai 2009, septembre 2013.</p>
Activité professionnelle : jurys de cinéma	<p>1. Membre du jury du Festival International de courts-métrages « ClujShorts », Cluj-Napoca, 19-20 avril 2013, 27-30 mars 2014.</p>

<p>Prix des associations professionnelles / autres prix prestigieux</p>	<p>Prix et distinctions obtenus en Roumanie :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le prix « Eta Boeriu », pour la traduction et l'édition roumaine de B. Fondane, <i>Baudelaire l'expérience du gouffre</i> (2013), décerné par la Filiale Cluj de l'Union des Ecrivains en mai 2014. 2. Prix obtenus pour le livre <i>Baudelaire, la plural</i> (2008) : le Prix « Clujul literar » décerné par la Filiale Cluj de l'Union des Ecrivains (mai 2009) pour la qualité de l'essai. 3. Prix obtenus pour le livre <i>Nu știe stânga ce face dreapta</i> (2004) : le Prix pour début de la revue <i>Cuvântul</i>, Bucarest, 5 janvier 2005 ; nomination aux prix de la revue <i>România literară</i> (mai 2005), section début.
	<p>Prix et distinctions obtenus à l'étranger :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le Prix « Cultură și civilizație », au Salon international du livre, XXIIe édition, Chișinău 2013, pour le livre <i>Magie și vrăjitorie în cultura română</i>. (Le livre a eu de nombreuses nominations en Roumanie aussi – voir la liste des publications.) 2. Le Prix de Critique littéraire Hélène et Victor Barbour accordé par l'Université de Genève en juin 2003 pour le travail de DEA <i>Baudelaire : théâtralité, théâtre(s), ébauches de pièces</i>.

Expérience didactique	27 cours et séminaires individuels, 2002-2014
Institution et période	Mentionnez séparément tous les enseignements, à commencer par le plus récent.
<p>1. Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, Faculté de Théâtre et Télévision, 2008-2013, lignes d'études</p> <p>CFM: Cinéma, Photo, Media</p> <p>Film: Filmologie</p> <p>Te, Re, Ac: Etudes théâtrales, Arts du spectacle (Mise en scène, Art de l'acteur)</p>	<p>1. <i>Esthétique et culture visuelles</i>, cours et séminaire, An III, CFM, Semestre I 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013 (évaluation 4,67 sur 5, moyenne de la Faculté 3,91), 2013-2014.</p> <p>2. <i>Etudes interdisciplinaires : film, photographie, media</i>, cours et cours pratique, Master I, Dramaturgie – filmologie, Semestre I, 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013.</p> <p>3. <i>Esthétique du théâtre</i>, séminaire, An III, Te, Re, Ac, Semestre I 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, Semestre II 2010, 2011, 2012, 2013, 2014.</p> <p>4. <i>Théories du film – filmologie</i>, An II, Filmologie, 2012-2013 (évaluation 4 sur 5, moyenne de la Faculté 3,91), 2014.</p> <p>5. <i>Esthétique du cinéma</i>, An II, Filmologie, Semestre I 2013-2014, Semestre II 2013, 2014.</p> <p>6. <i>Genres cinématographiques : thriller, horreur</i>, An II, Filmologie, Semestre II 2013, 2014.</p> <p>7. <i>Ethique et législation dans l'audiovisuel</i>, CFM II, Sem. II, 2012.</p> <p>8. <i>Poétiques de la mise en scène</i>, séminaire, An III, Te, Re, Ac, Semestre II, 2011.</p> <p>9. <i>Metteurs en scène et styles de théâtre et film</i>, cours et cours pratique, Master An II, Dramaturgie – filmologie, Semestre II 2009-2010.</p> <p>10. <i>Culture et civilisation des médias : une perspective anthropologique</i>, cours et séminaire An IV, CFM, Semestre I 2008-2009, Semestre II 2011.</p> <p>11. <i>Histoire du théâtre universel</i>, cours et séminaire, An I, Te, Re, Ac, Semestre I 2009-2010, Semestre II 2011.</p> <p>12. <i>Histoire du théâtre roumain</i>, cours et séminaire, An I, Te, Re, Ac, Semestre I 2009-2010, 2010-2011, Semestre II 2010, 2011.</p> <p>13. <i>Analyse du texte dramatique</i>, cours et séminaire, An II, Te, Semestre I 2009-2010.</p> <p>14. <i>Théories du théâtre au XXe siècle</i>, cours et séminaire, An III, Te, Semestre I 2009-2010.</p>
<p>2. Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, Faculté des Lettres, Ethnologie, 2008-2009</p> <p>Département des langues romanes, 2012-2014</p>	<p>1. <i>Défis de la communication: les écrivains français du XXe siècle et le cinéma</i> (en français), Master I, Communication Multilingue et Multiculturelle, direction d'études Français, 2012-2013, 2013-2014.</p> <p>2. <i>Sémiotique du folklore : le « cimetière joyeux » de Săpânța</i>, cours et séminaire, An II, Semestre I 2008-2009.</p> <p>3. <i>Textologie appliquée : les incantations</i>, cours et séminaire, An I, Semestre I 2008-2009.</p>
<p>3. Université de Bucarest, Université d'architecture « Ion Mincu » Bucarest</p>	<p>1. <i>Introduction à l'histoire du théâtre moderne. L'Image théâtrale et l'espace visuel</i>, cours de Master, dans les cadres du programme <i>Société, multimédia, spectacle</i>, Centre d'Excellence pour l'étude de l'Image (CESI), Semestre I 2012-2013, cours assumés en régime modulaire, 18-19 janvier 2013, 25-26 janvier 2013. En collaboration avec Ștefana Pop-Curșeu.</p>
<p>4. Université de Genève, Suisse, 2002-2007</p>	<p>1. <i>La critique d'art à l'époque romantique : Baudelaire et Gautier</i>, Séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre II 2007.</p> <p>2. <i>Les frères ennemis: un thème romantique</i>, Séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre I 2006-2007.</p> <p>3. <i>Eros et magie à l'époque romantique. 1857</i>, Séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre II 2006.</p> <p>4. <i>Poétique et peinture dans l'Histoire du romantisme de Théophile Gautier</i>, Séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre I 2005-2006.</p> <p>5. <i>Les romans sur rien (Madame Bovary, A rebours)</i>, Séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre II 2005.</p> <p>6. <i>Le vide et le néant: sur la présence en littérature</i>, Séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre I 2004-2005.</p>

	<p>7. 1830-1870 : ville, campagne, voyages – oppositions et complémentarités, Séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre II 2004.</p> <p>8. Londres et Paris, 1830-1870 : culture littéraire et artistique, Cours et séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre I 2003-2004, en collaboration avec Patrizia Lombardo.</p> <p>9. Vivre et (d)écrire la vie à travers l'œuvre d'art – Réflexions autour d'un thème central de la modernité, Séminaire de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre II 2003.</p>
<p>4. Collaborations avec le Prof. Patrizia Lombardo pour des activités didactiques (cours et séminaires), Université de Genève, 2002-2007</p>	<p>1. Participation active et membre du jury d'examens pour les cours de cinéma du Prof. Lombardo : <i>La rue et la route au cinéma</i>, Université de Genève, Semestre II 2005; <i>Le cinéma et la jeunesse</i>, Université de Genève, Semestre I 2005-2006; <i>Le cinéma et les émotions</i>, Université de Genève, Semestre II 2006; <i>Le sublime et le spectaculaire au cinéma</i>, Université de Genève, Semestre II 2007.</p> <p>2. <i>L'Esthétique de Baudelaire</i>, Cours de Littérature Comparée, Master, Université de Genève, Semestre I 2005-2006.</p> <p>3. <i>Esthétique romantique: Poe, Coleridge, Baudelaire</i>, Cours de Littérature Comparée, Bachelor, Université de Genève, Semestre I 2005-2006.</p> <p>4. <i>Les romans sur rien: une poétique du moderne</i>, Cours de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre II 2005.</p> <p>5. <i>Gangsters, voyous et assassins : le cinéma et les bas-fonds</i>, Cours de Littérature Comparée et cinéma, Université de Genève, Semestre II 2004.</p> <p>6. <i>L'œuvre d'art et la modernité, d'Edgar Allan Poe à Orson Welles et David Lynch</i>, Cours de Littérature Comparée, Université de Genève, Semestre II 2003.</p>
<p>5. Directeur de mémoires de licence 21</p>	<p>Juin-juillet 2014: 4 mémoires de licence dirigés à la FTT, Département de Cinéma et Média (Mihai Dumitrache, Alexandru Mărginean, Vlad Codorean, Tamas Szekely).</p> <p>4 mémoires de licence dirigés à la FTT, Département de Théâtre (3 Art de l'acteur-Ro, 1 Mise en scène).</p> <p>Février 2014: 1 mémoire de licence dirigé à la FTT, Département de Cinéma et Média (Iulia Stoica).</p> <p>Juin-juillet 2013: 1 mémoire de licence dirigé à la FTT, Département de Cinéma et Média (Adina Groza).</p> <p>5 mémoires de licence dirigés à la FTT, Département de Théâtre, Art de l'acteur-Ro.</p> <p>Juin-juillet 2012: 1 mémoire de licence dirigé à la FTT, Département de Cinéma et Média (Ioana Ţurcan).</p> <p>5 mémoires de licence dirigés à la FTT, Département de Théâtre, Art de l'acteur-Ro.</p>
<p>6. Membre des jurys de soutenance des mémoires Licence / Master</p>	<p>Juillet 2012, Février 2013, juillet 2013, février 2014, juillet 2014 : membre du jury de licence à la FTT, Département de Cinéma et Média.</p> <p>4 soutenances à l'Université de Genève, 2004-2007 (2 mémoires de Licence, 2 travaux de Master).</p>
<p>7. Membru dans d'autres jurys</p>	<p>Admission en Master Département de Cinéma et Média (septembre 2012), Jury pour l'occupation des postes d'assistant et maître-assistant Département de Cinéma et Média (septembre 2012, juillet 2013, février 2014), membre des jurys d'admission au Département de Cinéma et Média (2011-2014).</p>
<p>8. Membre des jurys de surveillance des doctorats 3</p>	<p>Je suis membre du jury de surveillance des thèses pour les doctorants suivants de la FTT : Diana Aldea, Mara Opriş, Oana Pocan.</p>

Expérience de recherche	
Période	Mentionnez séparément tous les projets de recherche, à commencer par le plus récent.
Projet ou thème de recherche	<p>1. Du 6 octobre 2011: membre du projet de recherche PN II – A Cognitive Architecture for Social Groups: Further Development and Validation, SC Cognitrom SRL Cluj-Napoca. Activité estimée jusqu'en octobre 2015.</p> <p>2. Membre du Centre de Recherche et Création « Vlad Mugur », FTT, UBB Cluj-Napoca.</p> <p>3. Novembre-décembre 2007 : Brève activité de chercheur dans les cadres du CISA (Centre Interfacultaire des Sciences de l'Affectivité): Swiss Center for Affective Sciences: Focus Aesthetic Emotions, Université de Genève.</p> <p>4. Activité dans le Cercle d'Études « <i>Robert Musil</i> », Université de Genève, 2003-2007.</p>
Activités et responsabilités principales	<p>1. Dans les cadres du projet PN II, les principales responsabilités assumées sont : la recherche de terrain à Săpânța (Maramureș) – interviews, films, photographies ; recueil de données significatives sur certains groupes sociaux ; le traitement statistique des données ; l'élaboration d'articles scientifiques dans le domaine des sciences sociales, etc.</p> <p>2. Diverses activités de recherche en arts du spectacle et, tout particulièrement, en études cinématographiques.</p> <p>3. Dans les cadres du CISA, les principales activités assumées ont été la préparation d'un travail sur Flaubert, présenté lors du colloque international <i>Le Romantisme et les émotions</i>, Université de Genève, mai 2008 : <i>La Rage d'impuissance et l'esthétique romantique de Flaubert</i> (disponible en ligne à l'adresse suivante : http://flaubert.univ-rouen.fr/etudes/pop_curseu_rage.php), la participation aux actions du Centre.</p> <p>4. Dans le Cercle d'Études « <i>Robert Musil</i> », l'activité principale a été la participation à des débats autour de la théorie de l'émotivité chez l'écrivain autrichien.</p>
Nom et adresse du directeur du projet de recherche	<p>1. Prof. Dr. Petru Lucian Curșeu SC Cognitrom SRL, Piața 14 juillet, Cluj-Napoca</p> <p>2. Prof. Dr. Liviua Malița Faculté de Théâtre et Télévision, nr. 4, Cluj-Napoca</p> <p>3. Directeurs du CISA: Prof. Dr. Patrizia Lombardo, Prof. Dr. Klaus Scherer 7, rue des Battoirs CH-1205 Genève Suisse</p> <p>4. Directeurs du Cercle d'Études « <i>Robert Musil</i> » : Prof. Dr. Patrizia Lombardo, Prof. Dr. Kevin Mulligan, Prof. Dr. Markus Winkler Université de Genève, Départ. de Philosophie, 22, bd. Des Philosophes CH-1205 Genève</p>

Aptitudes et compétences personnelles

Langue maternelle

Précisez la langue maternelle

Roumain

Langues étrangères connues

Les Niveaux du Cadre Commun de référence pour les langues étrangères sont :

A1 et A2 – Utilisateur élémentaire

B1 et B2 – Utilisateur indépendant

C1 et C2 – Utilisateur expérimenté

Note: On marquera en même temps le code du niveau (par exemple B1) et la description (respectivement Utilisateur indépendant)

Autoévaluation
Niveau européen (*)

Français

Anglais

Italien

Espagnol

Portugais

Compréhension				Discours				Écrit	
Ecoute		Lecture		Conversation		Discours oral		Expression écrite	
C2	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté
C2	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté
C2	Utilisateur expérimenté	C2	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté	C1	Utilisateur expérimenté
B2	Utilisateur indépendant	B2	Utilisateur indépendant	B1	Utilisateur indépendant	B1	Utilisateur indépendant	B1	Utilisateur indépendant
A2	Utilisateur élémentaire	A2	Utilisateur élémentaire	A2	Utilisateur élémentaire	A2	Utilisateur élémentaire	A2	Utilisateur élémentaire

Compétences et aptitudes organisationnelles / responsabilités administratives	Décrivez ces compétences et indiquez le contexte dans lequel elles ont été acquises.
	<p>Dans l'activité professionnelle et extra-professionnelle, j'ai acquis une somme de compétences et aptitudes organisationnelles excellentes :</p> <p>1. Le mandat de sénateur de l'Université Babeş-Bolyai (Commission responsable du curriculum, de la qualité et de l'enseignement non-traditionnel), assumé à partir de février 2012. Responsable de la ligne d'études Filmologie, FTT, UBB.</p> <p>2. Implication dans les projets civiques de l'Association pour la Performance et la Culture (str. Patriciu Barbu, nr. 13, 400132 Cluj-Napoca), surtout « Cluj a du charme. Pouls et identité » (juillet 2009), projet qui a supposé des débats publics, l'organisation de spectacles de rue et de concerts, d'expositions, etc. (http://www.performanta-cultura.ro/)</p> <p>3. À l'Université de Genève (2002-2007), je me suis impliqué activement dans l'organisation de nombreuses manifestations à caractère scientifique (des colloques, des débats, des tables rondes).</p>
Compétences et aptitudes sociales	Décrivez ces compétences et indiquez le contexte dans lequel elles ont été acquises.
	<p>Dans les cadres de mes activités didactiques à l'Université de Genève et à l'Université Babeş-Bolyai Cluj-Napoca, aussi bien que dans les projets civiques dans lesquels je me suis impliqué, j'ai acquis d'excellentes capacités de communication et d'organisation d'activités diverses. Mes disponibilités pour l'interaction sociale, dans les contextes les plus différents, me permettent une grande ouverture professionnelle et intellectuelle, ainsi qu'une grande adaptabilité à toutes sortes de situations.</p>
Compétences et aptitudes d'utilisation de l'ordinateur	Décrivez ces compétences et indiquez le contexte dans lequel elles ont été acquises.
	<p>Lors de mes études mais surtout après, j'ai acquis des compétences moyennes d'utilisation de l'ordinateur, qui consistent à utiliser des logiciels (Microsoft Word, Microsoft PowerPoint, Excel, logiciels de traitement de l'image PhotoShop), à faire le traitement statistique des données, de la navigation sur Internet, etc.</p>
Compétences et aptitudes artistiques	Décrivez ces compétences et indiquez le contexte dans lequel elles ont été acquises.
	<p>Mes compétences artistiques consistent surtout dans la pratique, en tant qu'amateur, de la peinture et de la photo, ou dans la pratique professionnelle de l'écriture littéraire : écriture dramatique / poésie (cette dernière sous pseudonyme).</p>

Data 04.09.2014

Semnătura